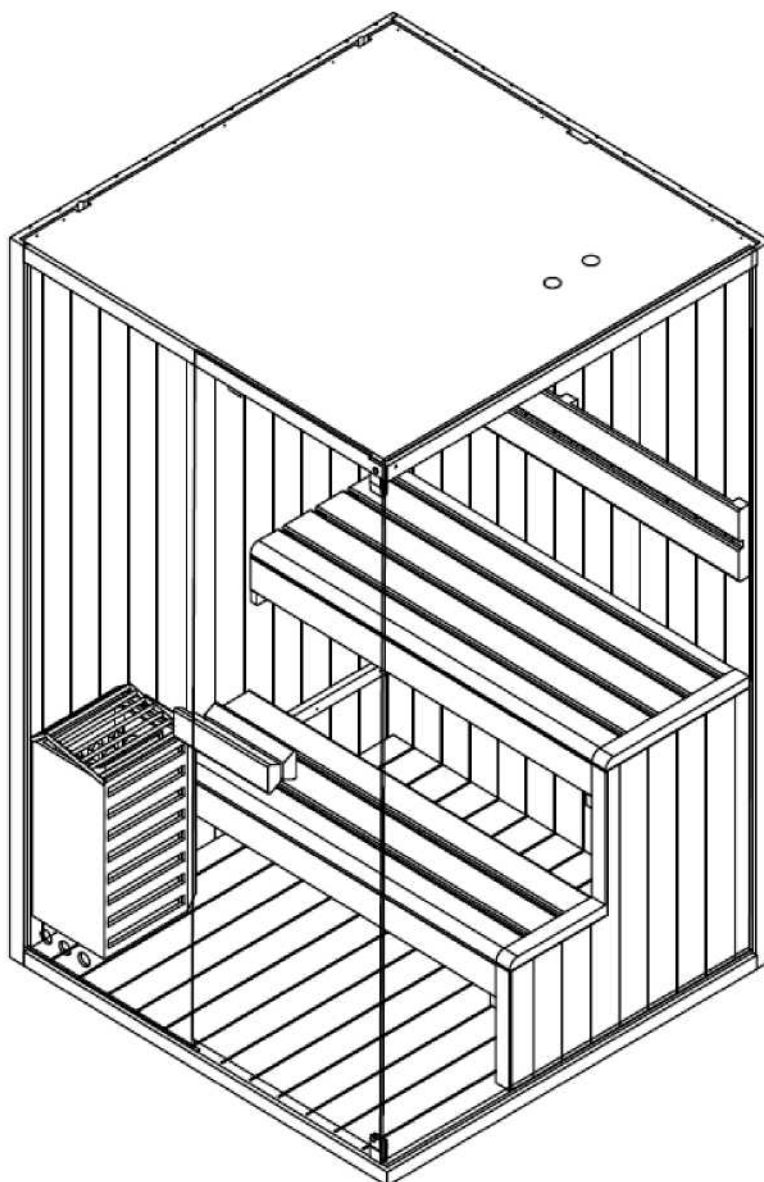


# FX75120

## Instrukcja obsługi i montażu



# UWAGA

Przed pierwszym skorzystaniem z sauny należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

Zalecamy przechowywanie go w bezpiecznym miejscu, tak aby można było z niego skorzystać w przyszłości.

Proszę zanotować numer seryjny skrzynki sterowniczej kabiny, ponieważ będzie on wymagany w przypadku naprawy lub zamówienia części zamiennych.

- Drewno jest żywym elementem. Aby zachować jego oryginalny wygląd, ważne jest zabezpieczenie zewnętrznej strony drewna przed wilgocią.
- Ustaw saunę na idealnie płaskiej i twardej powierzchni.
- Nie używaj płynnych środków czyszczących. Przed czyszczeniem wyłącz saunę i użyj wilgotnej ściereczki.
- Chroń kabel zasilający saunę, aby nie został zgnieciony lub przyciśnięty.
- Przed wymianą niektórych podzespołów upewnij się, że są one zalecane przez producenta lub mają takie same właściwości jak oryginalne części. Nieprawidłowa wymiana może spowodować pożar, zwarcie lub uszkodzenie sauny. Zdecydowanie zalecamy skonsultowanie się z wykwalifikowanym technikiem.
- Aby uniknąć ryzyka poparzenia lub porażenia prądem, nie należy używać narzędzi metalowych.
- Do sauny nie wolno wprowadzać zwierząt.
- Nie pozostawiaj włączonej sauny bez nadzoru.
- Nie pozostawiaj sauny włączonej dłużej niż 1 godzinę na raz, aby uniknąć przedwczesnego uszkodzenia urządzenia. Wyłącz saunę na co najmniej 30 minut po 1 godzinie ciągłej pracy.
- Zaleca się, aby nie montować systemu blokującego na drzwiach sauny.
- Przed podłączeniem sauny do zasilania należy sprawdzić czy instalacja elektryczna spełnia wymagania.
- Instalację i naprawy może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk!
- Stosuj wyłącznie oryginalne części.
- Wyłączaj saunę, gdy z niej nie korzystasz.

## **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

- Przykrywanie piecy grozi pożarem z powodu przegrzania. Nie zakrywaj elementów grzejnych!
- Zawsze trzymaj materiały/przedmioty łatwopalne lub wysoce łatwopalne (np. ręczniki) z dala od pieca.
- Nie dotykaj pieca podczas jego użytkowania oraz krótko po jego zakończeniu, gdyż istnieje ryzyko poparzenia gorącymi częściami.
- Żarówka nagrzewa się podczas pracy. Jeśli żarówka wymaga wymiany, wyłącz saunę i pozwól żarówce ostygnąć.

# BEZPIECZEŃSTWO

## WAŻNE!

Przed rozstawieniem i rozpoczęciem korzystania z kabiny sauny prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją bezpieczeństwa. Instrukcje są istotne dla Twojego bezpieczeństwa, dlatego prosimy o ściśle przestrzeganie ich.

Uważaj na hipertermię, udar cieplny lub wyczerpanie cieplne, które mogą być spowodowane lub pogorszone przez nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa. Objawy obejmują gorączkę, przyspieszone tętno, zawroty głowy, omdlenia, letarg i drętwienie całego ciała lub jego części. Efekty to: zmniejszone odczuwanie ciepła, brak świadomości zbliżającego się niebezpieczeństwa, utrata przytomności.

Z sauny nie mogą korzystać:

- Dzieci poniżej 6 roku życia.
- Osoby z silną reakcją na światło słoneczne.
- Osoby z chorobami przewlekłymi, takimi jak choroby serca, wysokie lub niskie ciśnienie krwi, zaburzenia krążenia lub cukrzyca, bez wcześniejszej konsultacji lekarskiej.
- Kobiety w ciąży. Nadmierna temperatura może zagrażać płodowi.
- Osoby cierpiące na odwodnienie, otwarte rany, choroby oczu, oparzenia lub udar słoneczny.

Dzieci w wieku od 6 do 16 lat mogą korzystać z sauny pod warunkiem, że znajdują się pod stałym nadzorem odpowiedzialnego dorosłego, a temperatura nie przekracza 60°C.

Jeśli masz problemy zdrowotne, przyjmujesz leki lub masz kontuzje mięśni lub więzadeł, możesz korzystać z sauny wyłącznie po wcześniejszej konsultacji i uzyskaniu zgody lekarza.

Jeśli masz implanty chirurgiczne, nie możesz korzystać z sauny bez wcześniejszej konsultacji z lekarzem i uzyskania jego zgody.

Nie korzystaj z sauny po intensywnym wysiłku. Odczekaj 30 minut, aż ciało się ochłodzi.

Nie spędzaj w saunie dłużej niż 40 minut jednorazowo.

Przed sesją oraz w jej trakcie nie należy spożywać alkoholu ani zażywać narkotyków. Nie należy spać w saunie podczas jej działania.

Aby uniknąć ryzyka przegrzania, podłącz saunę do gniazdka o odpowiedniej mocy i nie podłączaj do tego samego gniazdka innych urządzeń elektrycznych.

Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem lub uszkodzenia sauny, nie należy jej używać:

- Podczas burzy.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez osobę wykwalifikowaną.
- Jeżeli kabel zasilający przegrzewa się, musi zostać sprawdzony przez osobę wykwalifikowaną.
- Jeśli konieczna jest wymiana żarówki, należy odczekać, aż sauna zostanie wyłączona i ostygnie.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem zasilania należy osuszyć ręce. Nigdy nie pracuj mając mokre ręce i stopy.

Nie należy gwałtownie włączać ani wyłączać zasilania ani ogrzewania, gdyż może to spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej. Nie próbuj samodzielnie naprawiać sauny bez zgody sprzedawcy lub producenta sauny.

Nieautoryzowane próby naprawy spowodują unieważnienie gwarancji producenta.

Nie należy używać środków czyszczących w saunie.

Nie należy układać ani przechowywać żadnych przedmiotów wewnątrz lub na zewnątrz sauny. Nie umieszczaj w pobliżu sauny żadnych materiałów łatwopalnych i substancji chemicznych. Nie zakrywaj elementów grzejnych!

Nie dotykaj pieca podczas jego użytkowania oraz krótko po jego zakończeniu, gdyż istnieje ryzyko poparzenia gorącymi częściami.

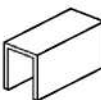
Wyłączaj saunę, gdy z niej nie korzystasz.

## Technical data

|           |             |                   |
|-----------|-------------|-------------------|
| Model     |             | FX75120           |
| Materiał  |             | Spruce Wood       |
| Szerokość |             | 1200mm            |
| Głębokość |             | 1200mm            |
| Wysokość  |             | 2000mm            |
| Piec      | Typ         | Piec z kamieniami |
|           | Moc całkow. | 3.6KW/230V-piec   |

## Części

|                                                                                   |       |       |       |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |       |       |       |  |  |  |
| Ø3*16                                                                             | Ø4x30 | Ø4x45 | Ø4x60 | Ø6x50                                                                             | Uszczelka gumowa                                                                    | Podkładka do pochwyty                                                               |
| 11x                                                                               | 10x   | 23x   | 16x   | 2x                                                                                | 8m                                                                                  | 4x                                                                                  |

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| Zaślepka drewniana                                                                | Zawias                                                                            | Klips do szkła                                                                    |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     | Nakrętki sześciokątne                                                               | 30x30x16                                                                            |
| Ø10.5 x Ø16                                                                       |                                                                                   |                                                                                   | 2x                                                                                | 8x                                                                                 | 40x                                                                                 | 1x                                                                                  | 1x                                                                                  |
| 2x                                                                                | 2x                                                                                | 2x                                                                                |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |

Przed rozpoczęciem montażu prosimy o usunięcie opakowania transportowego i sprawdzenie, czy sauna została dostarczona w stanie kompletnym i nieuszkodzonym.

Przed wyborem odpowiedniego miejsca na saunę należy uważnie przeczytać instrukcję montażu.

Przeznaczony wyłącznie do montażu na zewnątrz.

### Miejsce instalacji:

- W suchym miejscu, na płaskiej i stabilnej powierzchni, która może utrzymać ciężar sauny.
- Wysokość pomieszczenia musi być wystarczająca, aby umożliwić dotarcie do dachu sauny i wykonanie połączeń elektrycznych oraz prac konserwacyjnych.
- Trzymać z dala od źródeł wody, ognia i materiałów łatwopalnych.

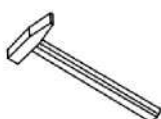
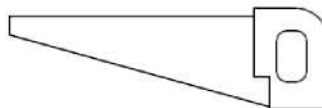
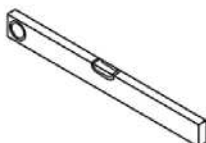
### Porady praktyczne

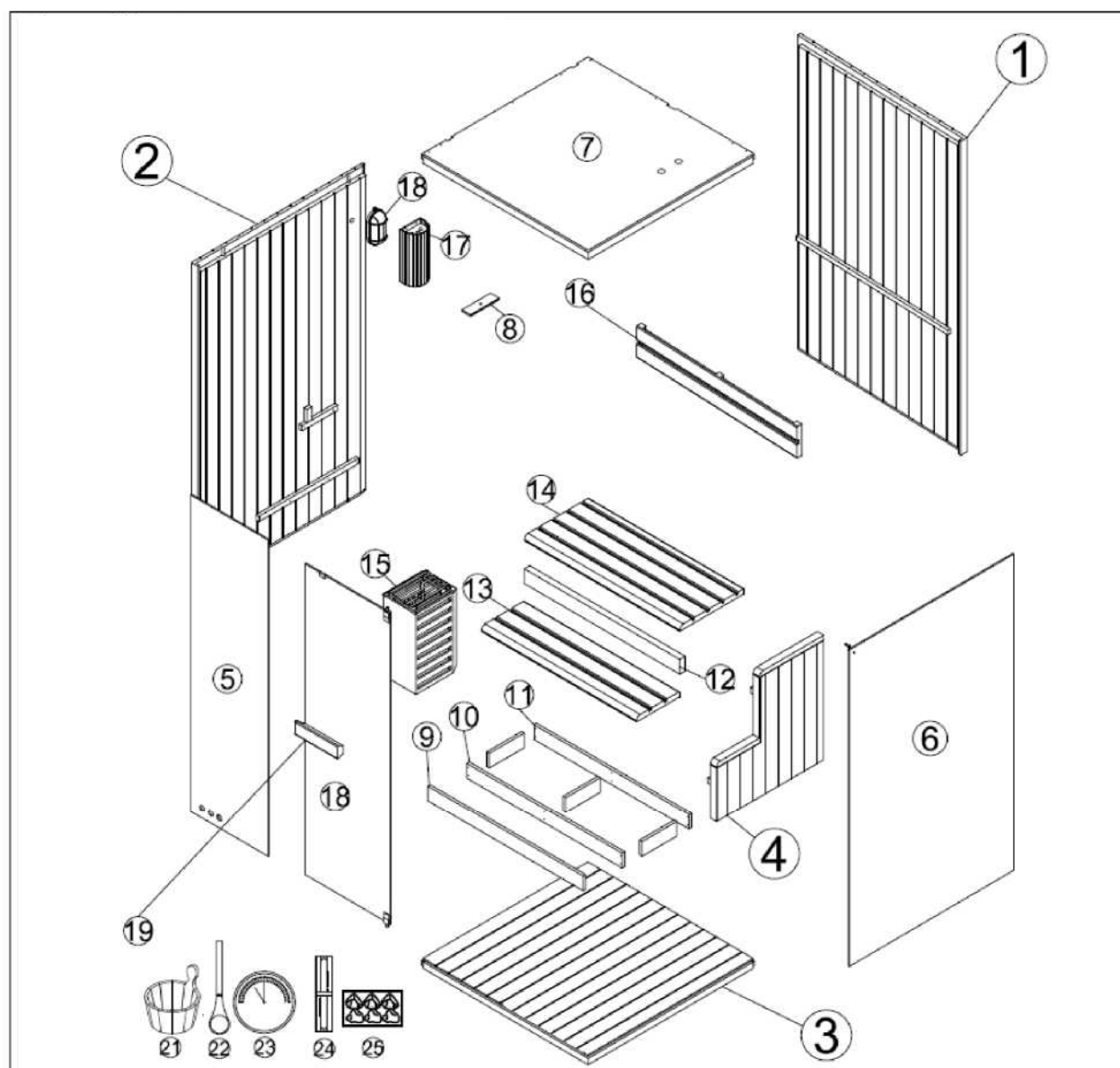
- Prosimy pamiętać, że do zmontowania sauny potrzebne są co najmniej 2 osoby dorosłe.
- Zanim zaczniesz, dokładnie zidentyfikuj każdy panel
- Podczas montażu należy ułożyć kabel zasilający saunę w taki sposób, aby był łatwo dostępny.
- Należy pamiętać, że występują różnice pomiędzy modelami.

### WAŻNE:

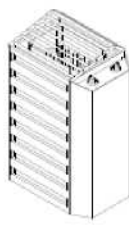
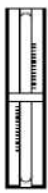
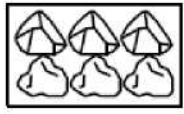
Sprawdź pogłębienie stożkowe i średnicę otworów, aby uniknąć uszkodzenia drewna

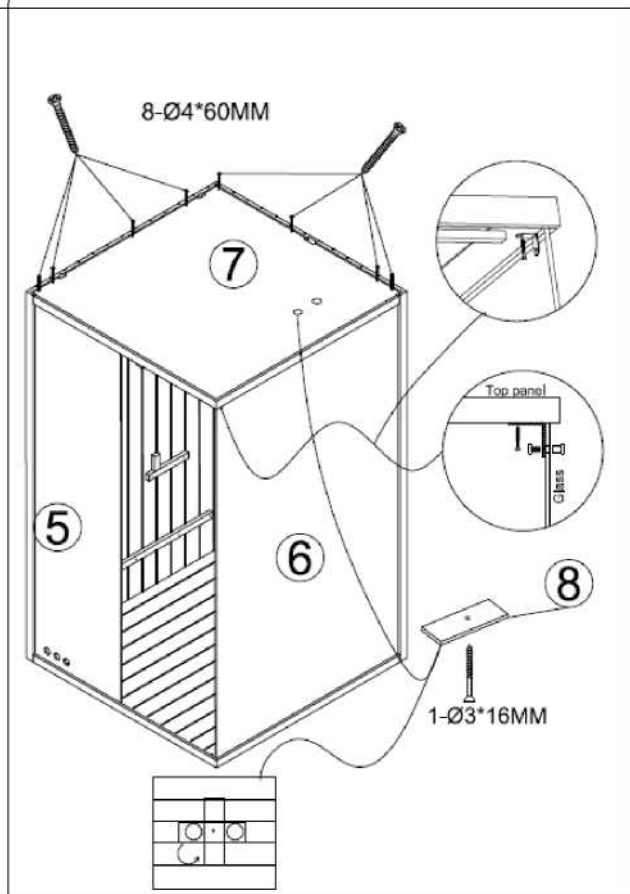
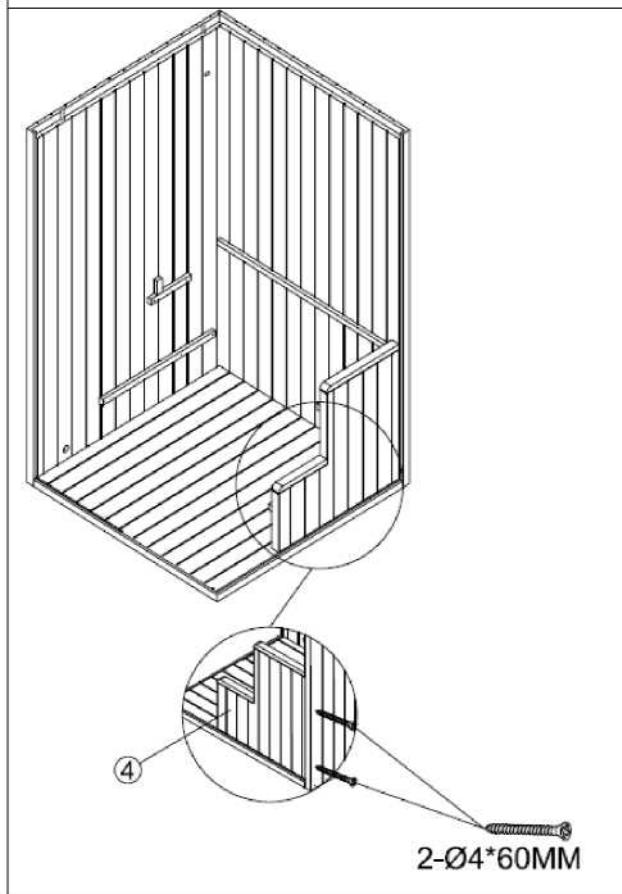
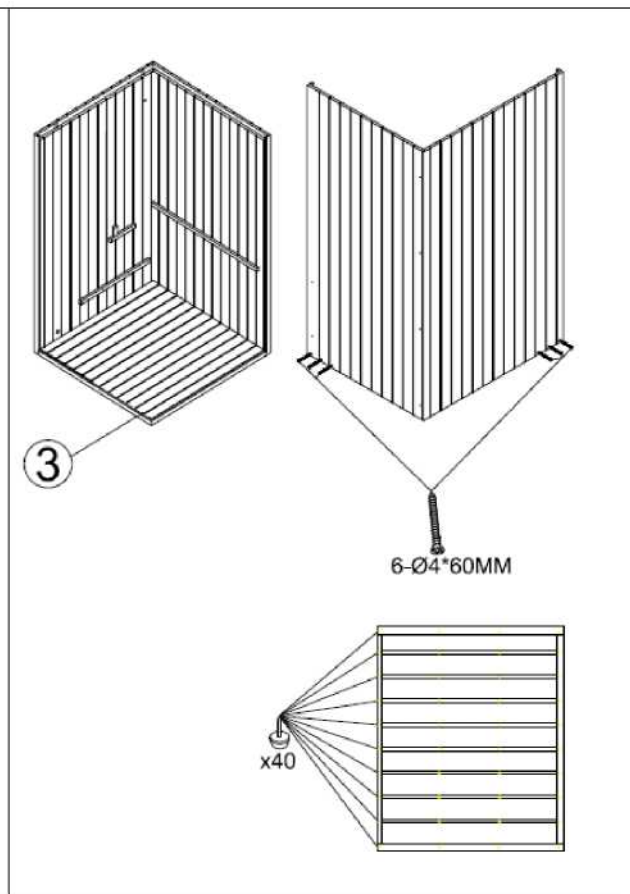
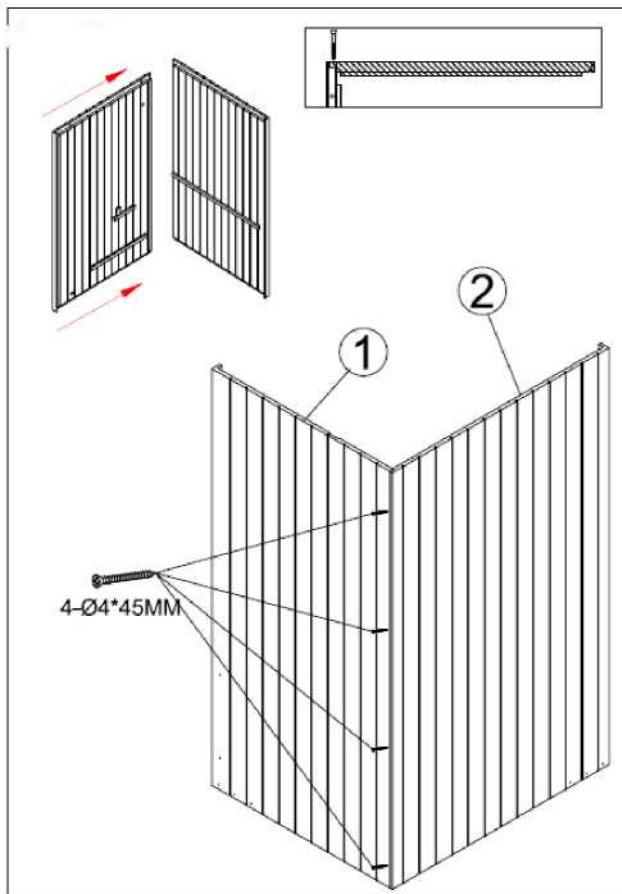
### Potrzebne narzędzia (nie dostarczane w zestawie)

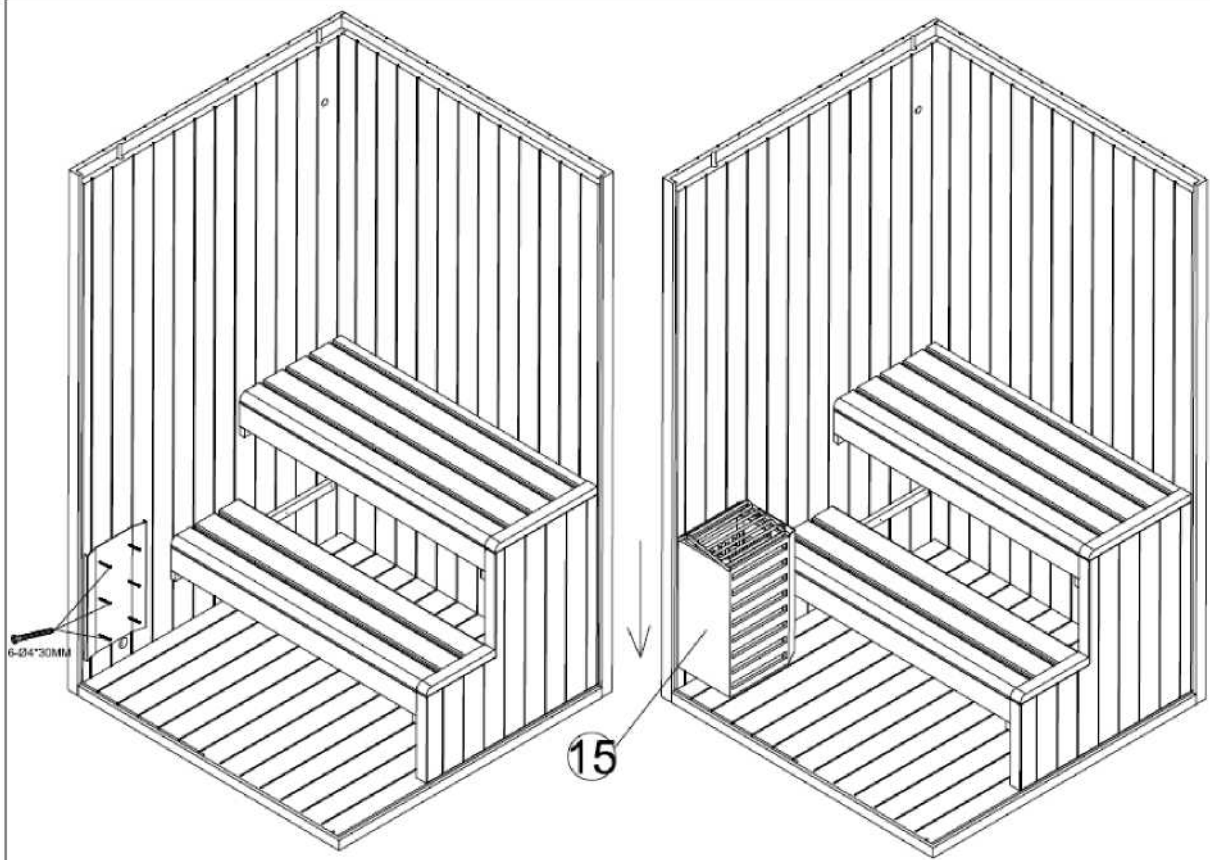
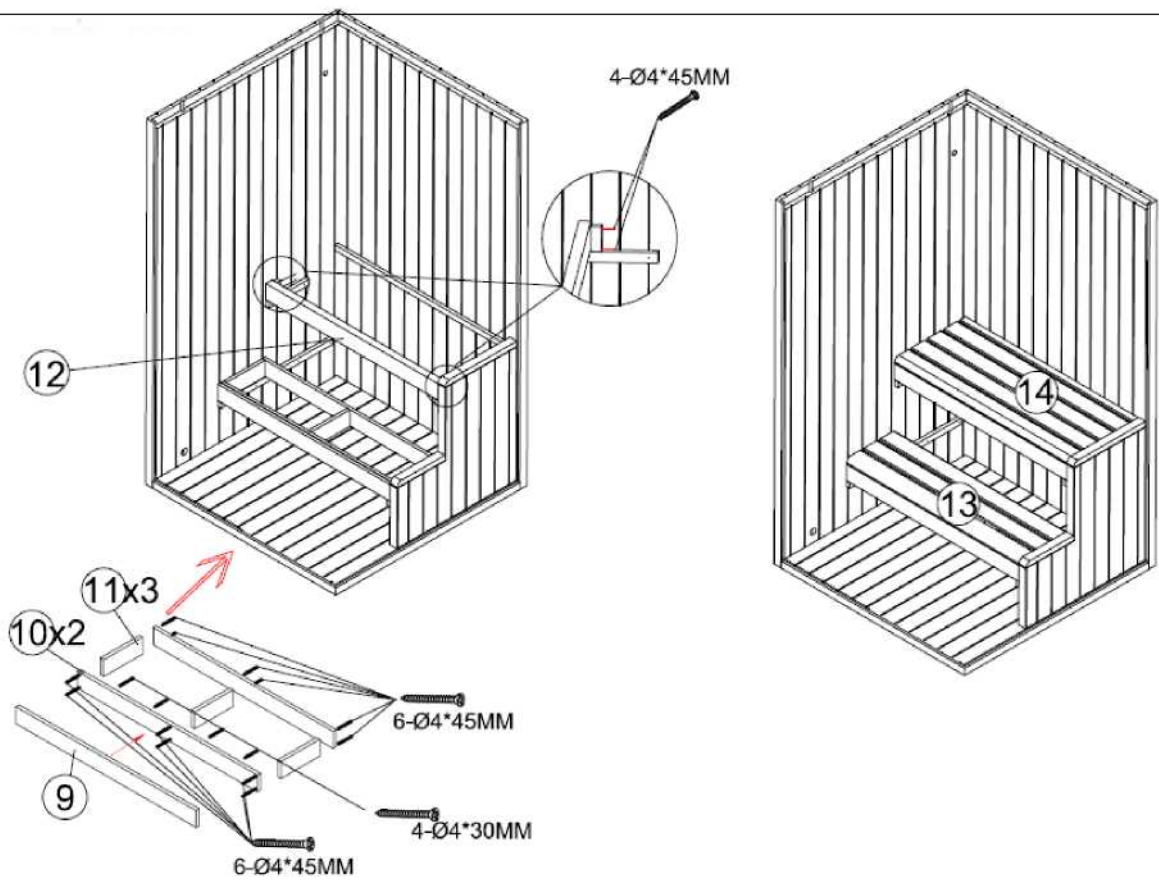


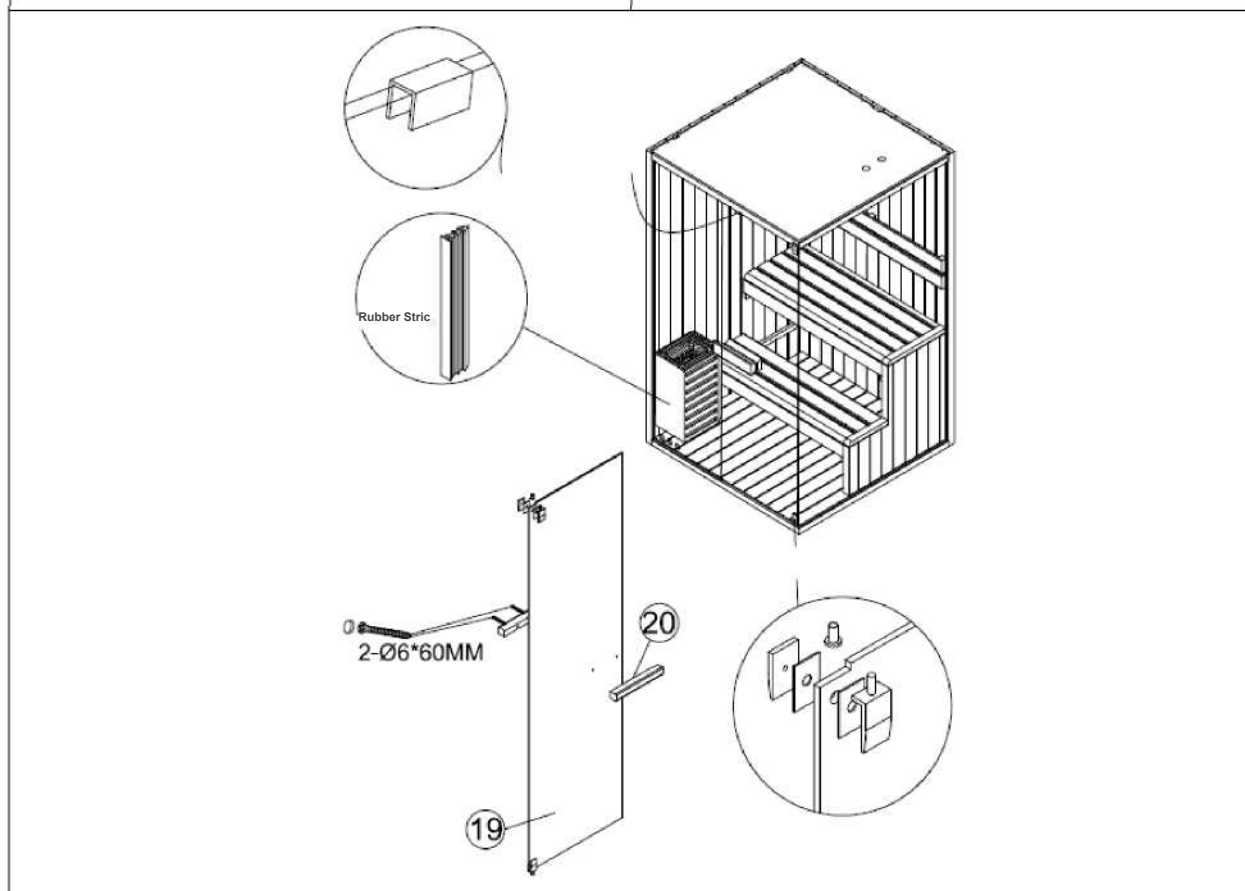
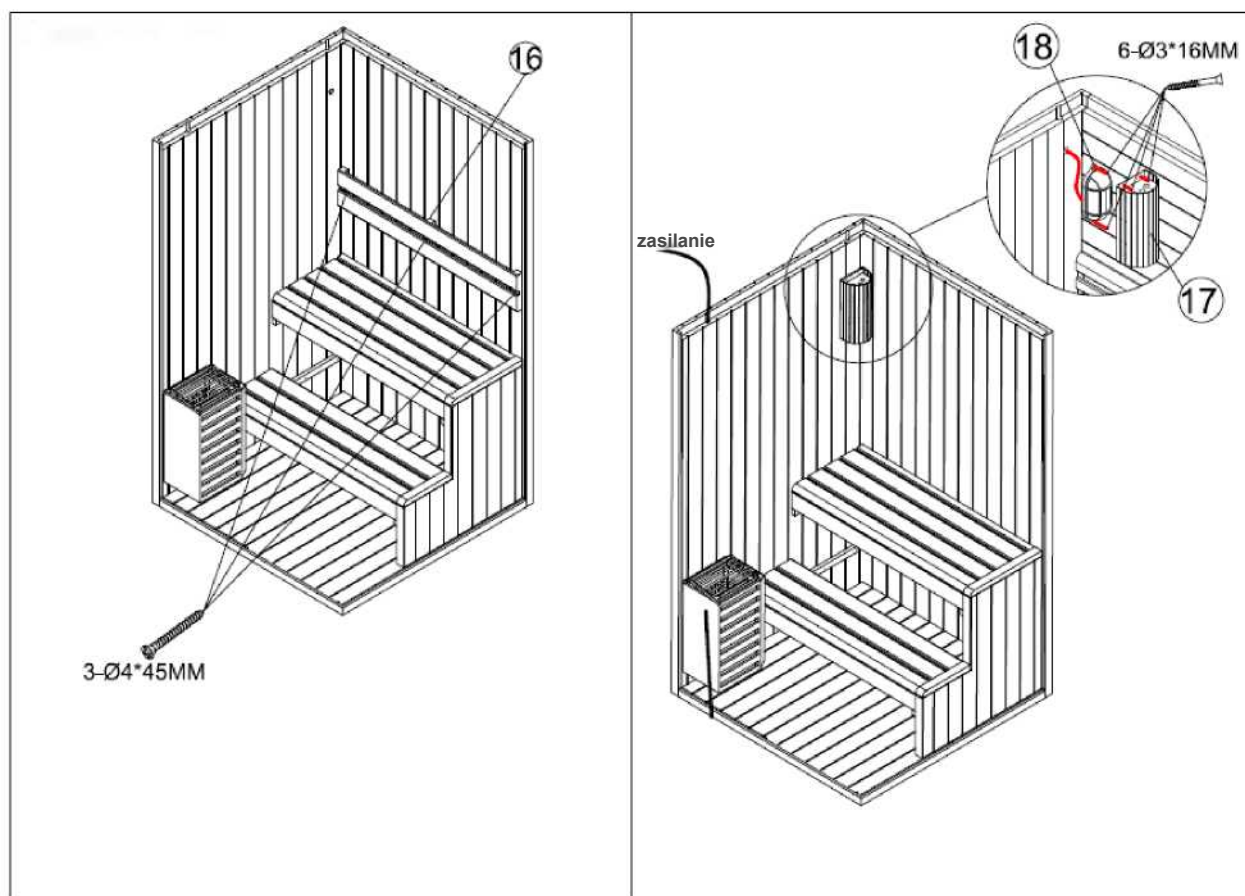


|                        |                        |                        |                      |                      |                       |
|------------------------|------------------------|------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
| <br>x1<br>2000*1143*44 | <br>x1<br>2000*1200*44 | <br>x1<br>1178*1178*44 | <br>x1<br>761*730*44 | <br>x1<br>1937*543*8 | <br>x1<br>1937*1151*8 |
| <br>x1<br>1165*1165*38 | <br>x1<br>200*60*10    | <br>x1<br>1088*90*18   | <br>x2<br>1088*90*18 | <br>x3<br>244*90*18  | <br>x1<br>1088*90*38  |

|                                                                                               |                                                                                             |                                                                                             |                                                                                              |                                                                                               |                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>X1</p>   |  <p>X1</p> |  <p>X1</p> |  <p>X1</p> |  <p>X1</p> |  <p>X1</p> |
| 1088*300*33                                                                                   | 1088*450*33                                                                                 | Piec                                                                                        | 1130*200*33                                                                                  | 300*142*105                                                                                   | Lampa                                                                                         |
|  <p>X1</p>   |  <p>X1</p> |  <p>X1</p> |  <p>X1</p>  |  <p>X1</p> |  <p>X1</p> |
| 1903*594*8                                                                                    | 252*40*80<br>300*40*80                                                                      | Wiadro                                                                                      | Chochla                                                                                      | Termometr                                                                                     | Klepsydra                                                                                     |
|  <p>X1</p> |                                                                                             |                                                                                             |                                                                                              |                                                                                               |                                                                                               |
| Kamienie do pieca                                                                             |                                                                                             |                                                                                             |                                                                                              |                                                                                               |                                                                                               |







## Serwis:

1. Wyłącz saunę
2. Użyj odkurzacza, aby usunąć kurz z pęknięć w panelach drewnianych
3. Wyczyść saunę wilgotną bawełnianą szmatką i w razie potrzeby użyj niewielkiej ilości mydła. Spłucz wilgotną szmatką
4. Wyczyść szybę środkiem do czyszczenia okien i szkła oraz miękką ściereczką.

## WAŻNE!

Drewno należy zabezpieczać środkiem ochronnym wyłącznie na zewnątrz sauny. W saunie nie wolno wykonywać żadnych zabiegów.

Nie używaj benzenu, alkoholu, środków chemicznych ani silnych środków czyszczących do sauny, ponieważ produkty chemiczne mogą uszkodzić drewno. Nie spryskuj sauny wodą.

Przed montażem i użytkowaniem pieca należy zapoznać się z instrukcją dołączoną do pieca.

Podłączenia pieca do sieci elektrycznej może dokonać wyłącznie uprawniony elektryk, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## Notatki:

---

---

---

---

---

# Sauna Heater

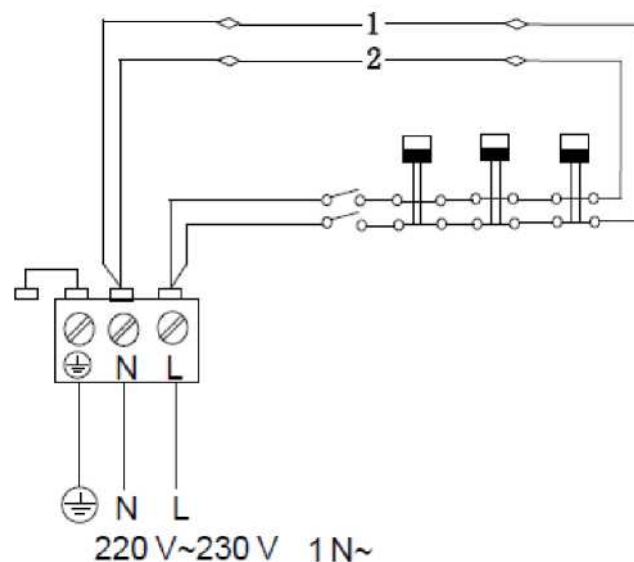


Only use normal drinking water, other materials filled into the stone compartment can damage the heating element, this will invalidate our guarantee.

**WARNING :**  
**PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS**  
**CAREFULLY BEFORE USE**



| Model | Zasilanie                             |
|-------|---------------------------------------|
| 3,6   | 220V1ph<br>240V1ph<br>mm <sup>2</sup> |
|       | 3*2,5                                 |



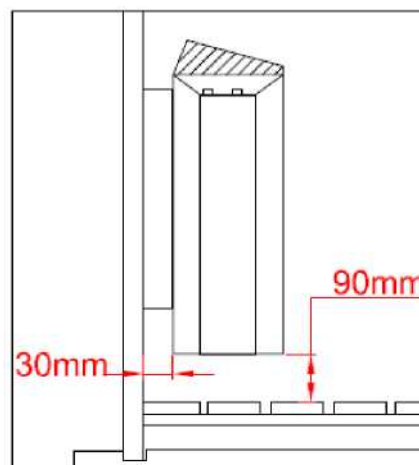
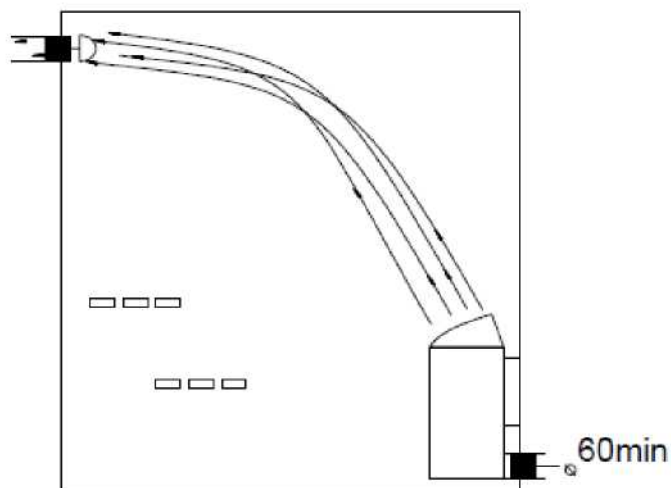
- (1) L ----- Podłączenie przewodu fazowego
- (2) N ----- Podłączenie przewodu neutralnego
- (3) ⊕ ----- Podłączenie przewodu uziemienia



Nastawa czasu: 0 - 180 Min      Nastawa temperatury

### Informacja:

Piec do sauny należy zamontować na wysokości 9 cm od płyty fundamentowej i w odległości 3 cm od ściany.



## Instrukcja obsługi

### INSTALACJA

Zamontuj piec do sauny na ścianie za pomocą dołączonych śrub, zachowując minimalne odległości podane na ilustracji.

- Nie należy pokrywać ściany za piecem materiałami takimi jak azbest lub płyty eternitowe, gdyż tego typu pokrycie może powodować wysokie temperatury i ryzyko poparzenia.
- Do ścian i sufitów należy stosować materiały kwalifikowane.

### KAMIEŃ DO PIECA

Ponieważ kamienie do sauny mogą być zakurzone, zalecamy ich umycie przed napełnieniem pieca; największe kamienie należy umieścić na dole. Podczas napełniania nie należy umieszczać kamieni zbyt blisko siebie, aby powietrze mogło swobodnie krążyć między nimi, zapewniając w ten sposób równomierne chłodzenie elementów grzejnych. Wymień kamienie, jeśli obecne są uszkodzone lub rozkruszone, zanim elementy grzejne ulegną uszkodzeniu. Średnica kamieni wynosi zazwyczaj 3-8 cm.

Po zakończeniu montażu pieca do sauny i jednostki sterującej należy włożyć do pieca odpowiednią ilość kamieni do sauny (10-15 kg).

### UWAGA:

Kamienie do sauny muszą być najwyższej jakości, ponieważ temperatura w piecu sauny jest ekstremalnie wysoka. Kamienie nieodporne na ciepło i narażone na duże wahania temperatury łatwo pękają lub kruszą się, uszkadzając elementy grzewcze. Kamienie, które łatwo się utleniają, utrudniają cyrkulację powietrza i uszkadzają piec podczas nagrzewania lub polewania wodą w celu wytworzenia pary.

### PODŁĄCZANIE KABLA ZASILAJĄCEGO

Podłączenia elektryczne do pieca może wykonać wyłącznie wykwalifikowany elektryk, zgodnie z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa elektrycznego. Przewody zasilające piec muszą być wykonane z gumowanych kabli REVE lub co najmniej równoważnych. W skrzynce przyłączeniowej pieca do sauny znajdują się punkty przyłączeniowe do podłączenia lampek kontrolnych na zewnątrz sauny.

### NASTAWA TEMPERATURY

Termostat pozwala na regulację temperatury do idealnego poziomu. Piec do sauny osiąga zadaną temperaturę w ciągu 30 do 60 minut, w zależności od rozmiaru kabiny.

### NASTAWA CZASU

Timer jest głównym wyłącznikiem pieca do sauny, który należy wyłączyć opuszczając saunę.

### OSTRZEŻENIE

Ryzyko porażenia prądem: W piecu nie ma części, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, wszelkie prace instalacyjne i serwisowe muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

Z sauny należy korzystać krócej niż pół godziny. Nadmierne korzystanie z sauny może powodować kołatanie serca, lekkie kołatanie serca, osłabienie lub zawroty głowy. Użytkownik powinien natychmiast przerwać korzystanie z sauny w przypadku wystąpienia powyższych objawów.

Kąpiel w saunie może być męcząca dla użytkownika. Dlatego osoby należące do którejkolwiek z poniższych grup powinny zasięgnąć porady lekarskiej:

- A. Kobiety w ciąży
- B. Osoby z chorobami serca
- C. Osoby z nadciśnieniem tętniczym
- D. Osoby z chorobami układu krążenia

- E. Po spożyciu alkoholu
- F. Po zażyciu leków
- G. Diabetycy
- H. Osoby, które czują się źle

**Dzieci korzystające z sauny muszą znajdować się pod opieką osoby dorosłej.**

## **RYZIKO OPARZENIA:**

Nie wolno dotykać pieca ani okładziny sauny podczas nagrzewania, ponieważ są gorące. Zachowaj co najmniej 30 cm odległości od gorącego pieca.

## **GWARANCJA**

Piec do sauny objęty jest roczną gwarancją.

**NASTĘPUJĄCE SYTUACJE NIE SĄ OBJĘTE GWARANCJĄ:**

Montaż lub demontaż przez osoby nieprofesjonalne

Wahania napięcia zasilania w zakresie  $\pm 10\%$

Nieodpowiednie kamienie w komorze pieca do sauny

Instalacja bez przestrzegania instrukcji wymiarowania zawartych w instrukcji.